

'LE MADAWASKA'

Journal Hebdomadaire EDMUNDSTON, N. B.

FARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance

CANADA - \$1.00 Un an, \$1.00 Six mois, .50
 STRANGER - \$1.50 Un an, \$1.50 Six mois, .75

NOTES LOCALES

Miles Katleen et Rachel Hagen d'Halifax sont en ville, les invités de Mlle Eula Rice. Mlle Rice est de retour depuis quelques jours du Mount St Vincent, où elle a étudié.

Voyez les diamants dans notre fenêtre. Ils se rangent de \$15.00 à \$100.00.
 E. E. Miller successeur de Mavor Bros.

Nous avons eu à regretter toute cette semaine des retards des trains. Les pluies torrentielles que sont tombées, ont causé des dégâts considérables sur toutes les lignes. Tout est revenu à l'état normal, et les trains arrivent en temps.

Mlle Emilda Blais de St Vallier, est en ville l'invité de Mlle Claire Blais institutrice privée de M. Gaston Rathé.

Mlle Phillips de Fredericton passe quelques jours en ville l'invitée de Mme T. L. Good. Une jolie réception a été donnée en son honneur samedi soir, au Madawaska Inn. Parmi les personnes présentes Mme D. MacKenzie, de Fredericton Mlle Phillips P. Aalle, G. Hammond, H. et G. Stevens, J. Laporte, A. et E. Rideout, L. Michaud, M. White, MM. C. O. Brien de Montreal, R. Dumbar, M. Burpee, C. Matheson, S. Henderson, H. Grout de Woodstock, G. Burns.

Les yeux examinés gratuitement
 E. E. Miller successeur de Mavor Bros.

Mlle Laporte a reçu à l'heure du thé mardi, en l'honneur de Mlle Jeanne Dionne, de la Rivière-du-Loup. Nous remarquons parmi les invités: Mlle Aurore Dionne, Elsie et Annie Pelletier, Anna Michaud, Yvonne Daigle, Florence Bernier, Marie Anne Daigle, Alma et Albina Bourgois, Régina Martin, Eula Rice, Laura Bastarache, Vennie Baker, Eva Leblanc, MM. Fred Hebert, Léo Bradette, Edgar Chiasson, Alphonse Pouliot de Rivière-du-Loup, Albert Dionne, George Laporte.

Le service de traverse entre Edmundston et Madawaska Me. a été interrompu mardi après-midi pour quelques heures, à la suite d'un accident qui aurait pu avoir des conséquences fâcheuses. La chaîne qui attache le bateau à la corde s'est cassée, et le bateau est parti à la dérive: mais heureusement il n'était pas loin du rivage; près une couple de cent pieds, ils purent atteindre la terre.

M. Richard Dubord représentant de la maison Blackwell & Turner de Québec, était en ville ces jours-ci par affaires.

Soyez certains de la qualité quand vous achetez des bijouteries. Les grosses compagnies ne vendent qu'aux bijoutiers. Achetez chez E. E. Miller successeur de Mavor Bros.

Noël Bernard, le vieux sauvage comme il a toujours été désigné depuis 25 ans, est décédé ces jours derniers à l'âge de 82 ans, son service et sépulture eut lieu Vendredi matin.

Monsieur Charles O'Brien, de Montréal a passé quelques jours en notre ville cette semaine.

Procurez vous de la bonne bijouterie, et faite faire un bon repassage de montre ici. E. E. Miller, successeur de Mavor Bros.

Nos lecteurs apprendront avec regret que M. Frank Bourgois, Gérant de la Banque Provinciale, est malade depuis samedi dernier d'une attaque d'appendicite. Aussitôt que ses forces le lui permettront il se rendra à l'hôpital pour subir une opération.

St-Jacques

Spécifications des travaux à faire à l'église de St Jacques, pour lesquels des Soumissions sont demandées:

- 1 Lever l'église et la sacristie de 3 pieds.
- 2 Faire un solage de pierres au mortier à la chaux avec 10% de ciment, de 7 1/2 pieds de hauteur par 3 pieds à la base par 2 1/2 pieds à la surface.
- 3 La terre sous l'église et la sacristie devra être enlevée au niveau du dessous du solage et être charroyée et étendue dans le cimetière.
- 4 Quatorze piliers en cèdre de 14 pouces carrés devront être placés sous les colonnes et ailleurs et devront reposer sur des emplacements convenables.
- 5 Une porte de 4 pieds de largeur devra être posée dans le solage du côté nord, avec escalier en ciment et tambour adossés.
- 6 Quatorze chassis doubles bien boisés avec vitres de 10 x 20 devront être placés dans le solage.
- 7 Le perron en ciment devra être allongé vers le chemin du roi de 3 pieds et des marches devront être construites pour arriver à chacune des 3 portes de l'église.
- 8 Un petit perron en ciment avec marches devra être construit à la porte de la sacristie.
- 9 L'extérieur du solage devra être recouvert d'une couche de ciment de 2 pouces.
- 10 Tous bois pourri sous l'église et la sacristie devra être remplacé en bon cèdre.

Deux soumissions sont demandées pour l'exécution de ces travaux. La première devra spécifier le montant demandé pour l'exécution immédiate de ces travaux qui devraient se terminer vers le 15 octobre prochain. L'autre pour l'exécution de ces travaux l'an prochain et qui devront être terminés vers le 15 août, 1923.

Les soumissionnaires devront être responsables de tout dommage causé pendant l'exécution du contrat et l'assurance de leurs hommes sera à leur charge.

Ces soumissions seront reçues jusqu'au 15 juillet prochain, date à laquelle elles seront considérées et la plus basse sera acceptée pourvu que le soumissionnaire soit solvable et compétent.

Les Syndics.

A Vendre

J'offre à vendre mes propriétés une belle terre de quatre arpents de large par seize arpents de long dans les limites de la ville. Comprenant une partie en beau bois. Prix modéré.

S'adresser à
 Paul Hebert
 En Ville



We take pride in featuring this Gold Seal—an absolute pledge of satisfaction that identifies the one and only grade of Congoleum.



J. F. RICE & SONS
 Dealer

CONFORT POUR L'ETE

Hammacs,	Abat-jours pour vérandas,	Chaises de vérandas
Hammacs canapé,	Parasols à ventilation	Chaises pour pelouse
Ballançoires	pour verandas	Canapés de vérandas

Tapis

Beaux Tapis Kawachi, (fait au Japon) très beaux dessins, \$10.00

Tapis

Tapis Ashibe, (fait au Japon) le vrai tapis pour le véranda ou kiosque. Grandeur 9 x 9pds. \$7.50

Tapis

Nous avons aussi un assortiment complet de beaux tapis en Congoleum ainsi que le congoleum à la verge.

Pour les vacances

Raquettes de Tennis	\$5.50	Canes à pêcher	\$1.75
" " "	\$6.00	" " "	\$4.00
" " "	\$10.50	" " "	\$10.00

Sets de Salle à diner en Noyer solide

Beau set de salle à diner de 9 morceaux \$105.00

Ce set est exposé dans nos vitrines cette semaine.

J. F. RICE & SONS

Fournisseurs d'ameublements complets de maison

Téléphone 128-11 EDMUNDSTON, N. B.

J. W. HALL



Vient de recevoir un char de Juments sans pareilles dans le pays, aussi un cheval "Percheron" reproducteur, importé de France.

Tous des chevaux choisis, pesant de 1300 à 1600 lbs.

Vous êtes invités à venir faire une visite.

J. W. HALL

EDMUNDSTON, N. B.



MARCHANDISES EN CAOUTCHOUC DE TOUTES SORTES.

Nous sommes les quartiers généraux de cette ville et des alentours pour les gants en caoutchouc, bandages, supports, suspensoirs et autres appareils en caoutchouc. Nous avons aussi un assortiment complet de nécessités pour les chambres de malades, comme vases de lits etc.

D. H. VANWART



MRS. DAMES! ATTENTION!

Donnez à vos pieds l'attention qu'ils ont besoin. Ce sont eux qui font le gros ouvrage. Ils subissent l'inspection minutieuse de vos amis. S'ils ne sont pas chaussés convenablement ils feront mal et se déformeront. Si vous voulez des souliers confortables et à la mode, laissez-nous vous les fournir.

B. H. EARLE
 Le magasin de chaussures Reliance.



Une bonne précaution à prendre quand vous achetez un char usagé.

Une règle fondamentale pour faire de bonnes affaires, est de savoir ce que vous achetez, et de qui vous achetez. Cette règle est particulièrement vraie quand vous achetez un char usagé. S'il y a une place où vous devez vous fier sur l'intégrité et la position financière du vendeur, et son incontestable honneur à tenir la promesse faite en vous vendant le char, c'est quand vous achetez un char usagé. Un vendeur de McLaughlin-Buick apprécie sa clientèle par-dessus toute chose. Il n'aurait pas été choisi pour représentant de McLaughlin-Buick s'il n'était pas ainsi. Donc quand vous achetez un char usagé de nous, vous suivez la règle d'affaires fondamentale en sachant ce que vous achetez et de qui vous achetez. Vous ne serez pas trompés.

Un McLaughlin Six, Overhauled et Peinturé à neuf
 Modèle D 45, en bonne condition.
 49 Sept Passagers, en parfait ordre

Un Chevrolet modèle 400 en bonne condition \$250.00
 Un Ford Runabout avec carrosserie express
 Un Reo 4 Cylindres de modèle récent, n'ayant pas fait 10,000 milles, en parfaite condition, bien peinturé et bons pneus \$350.00

De meilleurs Chars sont construits et McLaughlin les construit.
F. O. CREIGHTON, DISTRIBUTEUR WOODSTOCK, N. B.

Les nouveaux modèles de chars fermés et ouverts pour 1923 seront exposés au GARAGE FOURNIER et notre représentant se fera un plaisir de vous en faire la démonstration.

RAYMOND DEVOT, Agent pour St-Leonard

MCLAUGHLIN-BUICK